

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة محمد الصديق بن يحي جيجل



كلية الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

دروس في مقياس "المصطلح النقدي"
للسنة الثانية ليسانس /نقد ومناهج

إعداد: د/ السعيد بولعسل

قائمة المراجع

- المراجع :

1- عزت محمد جاد : نظرية المصطلح النقدي، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 2002.

يعد كتاب **"نظرية المصطلح النقدي"** للدكتور ****عزت محمد جاد**** دراسة نقدية تأصيلية تسعى إلى وضع إطار منهجي وعلمي للمصطلحات المستخدمة في تحليل الأدب، بهدف نقل النقد العربي من العفوية والانطباعية إلى ****دقة المنهج والصرامة العلمية****

ويمكن تلخيص محتوى الكتاب وأبرز قضاياها في النقاط التالية:

البنية النظرية للمصطلح (المحاور الثلاثة)

يرى المؤلف أن المصطلح النقدي لا يكتسب شرعيته إلا من خلال تضافر ثلاثة محاور أساسية **المحور المعرفي**: وهو الذي يربط المصطلح بجذوره الفلسفية والفكرية، حيث يعبر المصطلح عن "مفهوم" ذهني يعكس وعي الناقد بالظاهرة الأدبية . **المحور اللغوي**: ويتعلق بصياغة المصطلح كـ "وحدة لغوية" تخضع لقوانين اللغة (اشتقاق، مجاز، تعريب). هنا يتم نقل اللفظ من معناه العام إلى معنى اصطلاحى خاص ودقيق [٤٠]. **المحور النقدي**: وهو الجانب الإجرائي، حيث تُختبر قيمة المصطلح من خلال قدرته الوظيفية على تحليل النصوص الأدبية والكشف عن جمالياتها .

يخلص الكتاب إلى أن المصطلح هو "أداة عمل" ووسيلة تواصل علمي. فلكي يكون النقد علماً، يجب أن يتوضع (يتفق) النقد على لغة مشتركة تتسم بـ "الأحادية الدلالية" (معنى واحد دقيق) لضمان دقة التحليل وتراكم المعرفة النقدية.

2- يوسف وغليسي: إشكالية المصطلح في الخطاب النقدي العربي الجديد، الدار العربية للعلوم ناشرون ومنشورات الاختلاف، ط 1، 2008.

يتناول هذا الكتاب قضية محورية في النقد العربي المعاصر، وهي **الفوضى** أو "الإشكالية" التي تحيط **بالمصطلحات النقدية** وكيفية تداولها واستخدامها في الخطاب العربي. يسعى الكتاب إلى رصد وتطوير المفاهيم المرتبطة بصناعة المصطلح وعلم المصطلح (Terminology Science)، خاصة في ظل التداخل بين البلاغة وتحليل الخطاب. يتوزع محتوى الكتاب على عدة حقول نقدية رئيسية، تم تقسيمها عبر الفصول التالية: **الفصل الأول (الحقل البنيوي)**: يتناول فيه المصطلحات المرتبطة بالمدرسة البنيوية وكيفية تمثلها في النقد العربي. **الفصل الثاني (الحقل الأسلوبي)**: يركز على المصطلحات الناتجة عن الدراسات الأسلوبية وتحولاتها. **الفصل الثالث (الحقل السيميائي)**: يستعرض الإشكاليات الاصطلاحية في علم العلامات أو "السيميائيات". **الفصل الرابع (الحقل التفكيكي)**: يدرس المصطلحات المتعلقة بالمدرسة التفكيكية وما تثيره من تباين في الفهم والترجمة. أهم الأفكار التي يطرحها الكتاب :

يناقش الكتاب كيفية انتقال المصطلحات من لغات أخرى (مثل الغربية) إلى العربية، وما يطرأ عليها من تغيرات في المعنى. **صناعة المصطلح**: يبرز أهمية التنظير الاصطلاحى والبحث في "علم المصطلح" لتجاوز حالة التخبط في الخطاب النقدي. باختصار، يمثل الكتاب دراسة نقدية تحليلية تهدف إلى الوقوف عند الإشكالات الكبرى للمصطلح النقدي في خطاب النقد العربي الحديث من خلال أربعة حقول كبرى (البنيوية، الأسلوبية، السيميائية، والتفكيكية) بهدف الوصول إلى خطاب نقدي عربي أكثر دقة وانضباطاً.

3- العبدى فتحة: إشكالية المصطلح في الخطاب النقدي الجزائري المعاصر، دراسة في مصطلحات التحليل السيميائي، رسالة ماجستير، جامعة وهران، 2014/2013، إشراف عبد القادر شرشار.

- 4- علي بن إبراهيم النملة: إشكالية المصطلح في الفكر العربي، الاضطراب في النقل المعاصر للمفاهيم، بيسان للنشر والتوزيع والإعلام، لبنان، ط1، 2010.
- 5- إدريس الناقوري: المصطلح النقدي في نقد الشعر، دراسة لغوية، تاريخية نقدية، دار النشر المغربية ، المغرب، 1982.
- 6- عبد الملك بومنجل: المصطلحات المحورية في النقد العربي بين جاذبية المعنى وإغراء الحداثة، منشورات مخبر الثقافة العربية في الأدب ونقده، جامعة سطيف، 2015.
- 7- قضايا المصطلح في الآداب والعلوم الإنسانية (أعمال ندوة قضايا المصطلح في الآداب والعلوم الإنسانية في كلية الآداب والعلوم الإنسانية مكناس 9-10-11 مارس 2000) .